

Rigid Insulation Supplement for All Windows and Doors

For Both Drainage and Barrier Water Management

Read this document and the Important Safety and Product Information found at www.andersenwindows.com before starting.

for:

Shape - All

Construction Type - New Construction

Wall Type - Wood Stud - Rigid Insulation

Sill Flashing Method - 1 Piece (Flexible)

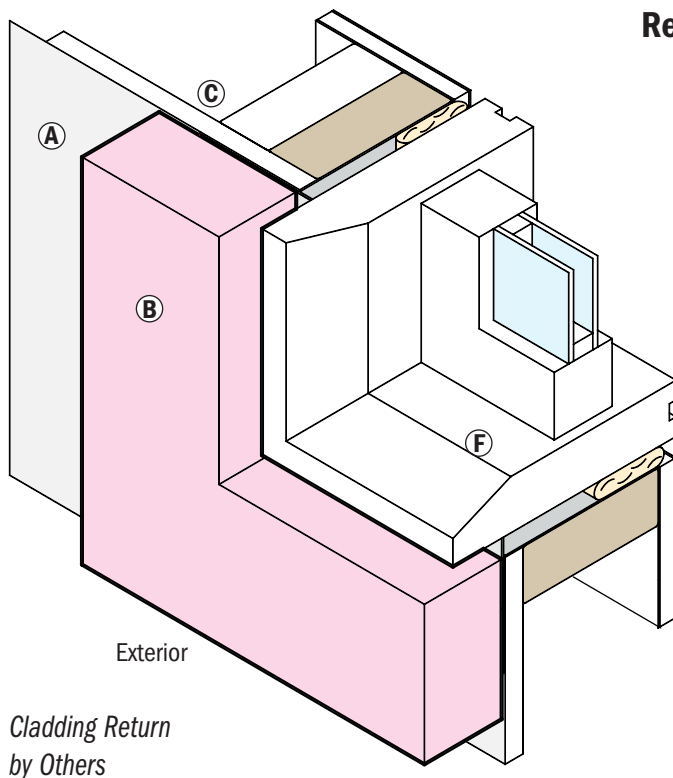
Weather Resistant Barrier - Pre-Window
Installation

- Ⓐ House Wrap/Drainage Plane
- Ⓑ Rigid Foam Insulation
- Ⓒ Installation Flange
- Ⓓ Structurally Fastened Support Piece
- Ⓔ Full Depth Structural Support
(Full depth structural support can also be
used at head and sides if desired)
- Ⓕ Window or Door

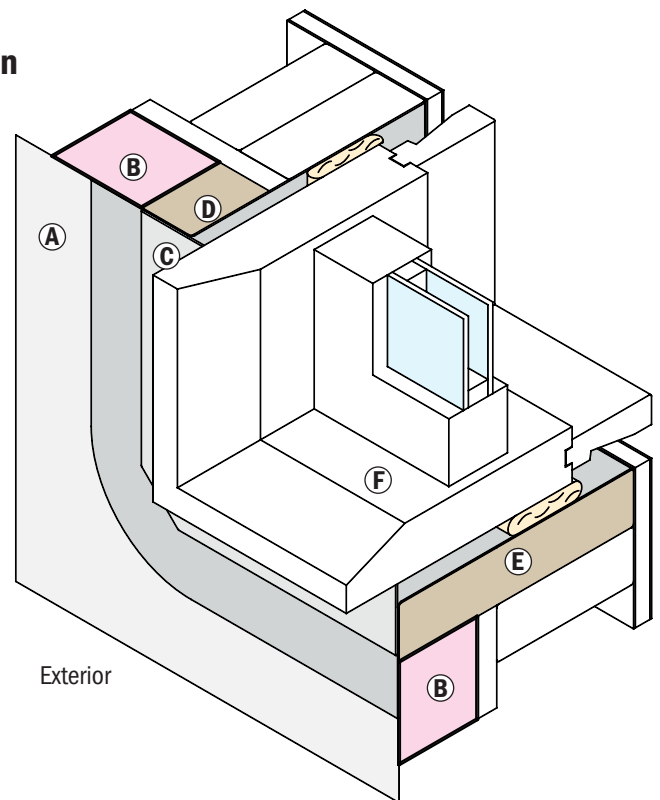
WARNING

Install the window or door into a structurally supported opening with the installation flanges/ nailing fin on the same plane as the drainage plane. Failure to do so could result in injury, product or property damage.

Typical Wall Representation



**Window or Door installed
BEFORE rigid insulation**



**Window or Door installed
AFTER rigid insulation**

Important information

- This installation detail shows the location of the drainage plane when a window or door is installed into an opening with rigid insulation. Read and follow the installation instructions for your window or door to install window or door into the opening.
- Read all Safety and Product Information.
- For installation instructions, removal instructions, and additional information go to: andersenwindows.com
- For questions call 1-888-888-7020.

Thank you for choosing Andersen.

Please leave this document with building owner.

Suplemento de aislante rígido para todas las puertas y ventanas

Tanto para el control del drenaje como para la formación de una barrera contra el agua

Lea completamente este documento y la información de seguridad y del producto que se encuentra en www.andersenwindows.com antes de comenzar.

para:

Forma - Todo

Tipo de construcción - Construcción nueva

Tipo de pared - Montante de madera -
Aislante rígido

Método de flashing de riel - 1 pieza (flexible)

Barrera resistente a la intemperie -
Instalación previa a la ventana

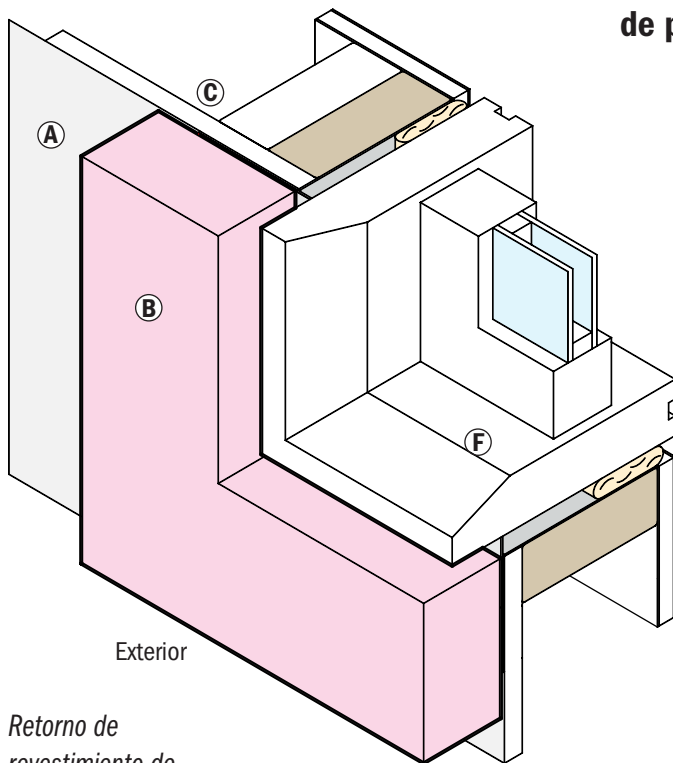
- (A) Revestimiento de la casa/
Plano de drenaje
- (B) Aislante de espuma rígida
- (C) Brida de instalación
- (D) Pieza de soporte fijada estructuralmente
- (E) Soporte estructural de profundidad total
(El soporte estructural de profundidad total
también se puede usar en la parte superior y
los laterales, si se desea)
- (F) Ventana o puerta



ADVERTENCIA

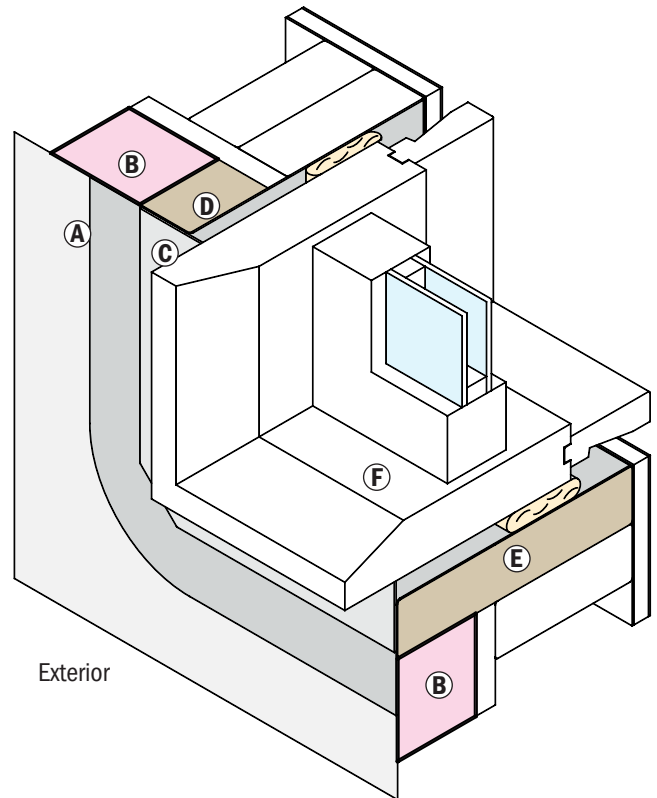
Instale la puerta o ventana en una abertura soportada estructuralmente con las bridas/aleta clavada de instalación en el mismo plano que el plano del drenaje. De no hacerlo así, podrían producirse lesiones o daños al producto o a la propiedad.

Representación de pared típica



*Retorno de
revestimiento de
otros fabricantes*

Ventana o puerta instalada ANTES del aislante rígido



Ventana o puerta instalada DESPUÉS del aislante rígido

Información importante

- Este detalle de instalación muestra la ubicación del plano de drenaje cuando la ventana o la puerta está instalada en la abertura con aislante rígido. Lea y siga las instrucciones de instalación de la puerta o la ventana para instalar la puerta o la ventana en la abertura.
- Lea toda la información de seguridad y del producto.
- Para ver las instrucciones de instalación, instrucciones de retiro e información adicional, visite andersenwindows.com
- Si tiene preguntas, llame al 1-888-888-7020.

Gracias por elegir Andersen.

Deje este documento con el dueño de la construcción.

Suplemento do revestimento rígido para todas as portas e janelas

Para o gerenciamento de água em drenagens e barreiras

Antes de começar, leia este documento e visite www.andersenwindows.com para consultar informações importantes sobre o produto e segurança.

para:

Formato - Todos

Tipo de construção - Construção nova

Tipo de parede - Prisioneiro de madeira - Isolamento rígido

Método de cobertura de soleira - 1 peça (flexível)

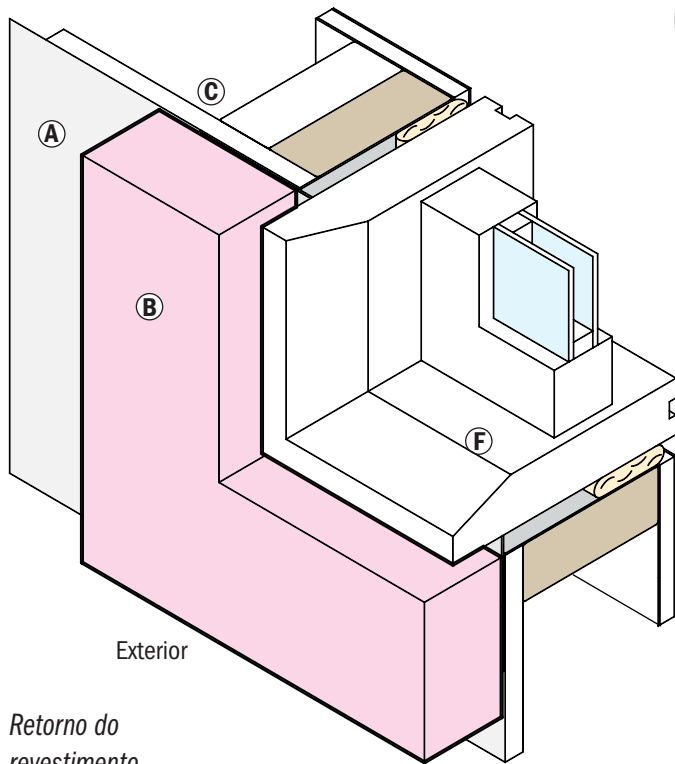
Barreira de vedação - Instalação antes da janela

- (A) Plástico de proteção/Plano de drenagem
- (B) Isolamento em espuma rígida
- (C) Flange de instalação
- (D) Peça de suporte fixada estruturalmente
- (E) Suporte estrutural de profundidade completa (O suporte estrutural de profundidade completa também pode ser usado no topo ou na lateral, se desejado)
- (F) Janela ou porta

ATENÇÃO

Instale a janela ou a porta em uma abertura com suporte estrutural, usando flange de instalação/aleta de prego no mesmo plano do plano de drenagem. A não observação desta orientação pode resultar em acidente pessoal, danos ao produto ou a propriedades.

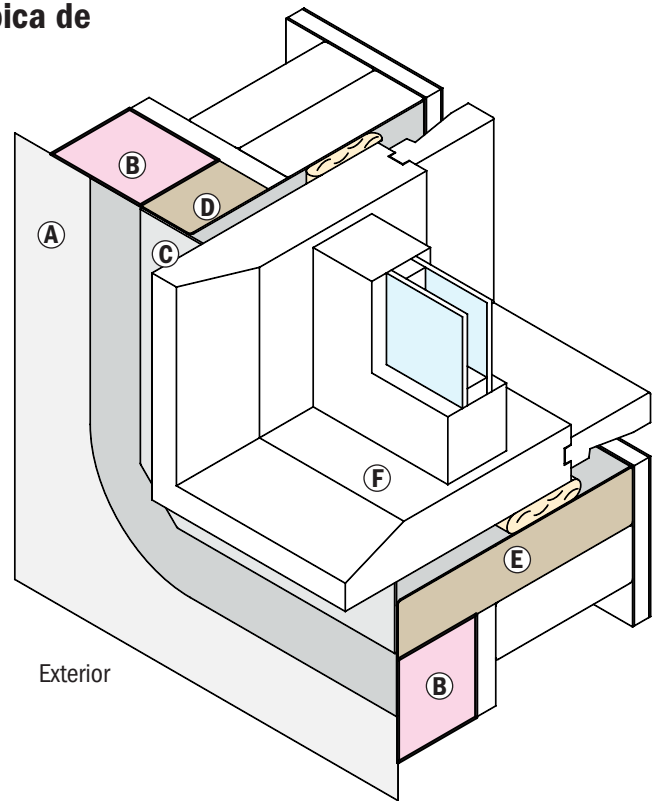
Representação típica de uma parede



Exterior

Retorno do revestimento por outros

Janela ou porta instalada ANTES do isolamento rígido



Exterior

Janela ou porta instalada DEPOIS do isolamento rígido

Informações importantes

- Este detalhe de instalação apresenta o local do plano de drenagem quando uma janela ou porta é instalada em uma abertura com isolamento rígido. Leia e siga as instruções de instalação da sua janela ou porta para instalar a janela ou porta na abertura.
- Leia todas as informações de segurança e do produto.
- Para obter instruções de instalação ou remoção, além de informações adicionais, visite: andersenwindows.com
- Em caso de dúvidas, ligue para 1-888-888-7020.

Obrigado por escolher a Andersen

Deixe este documento com o proprietário da construção

Дополнительная жесткая изоляция для всех окон и дверей

Для защиты от воды дренажным и изоляционным методом

Перед началом работ прочтите этот документ, а также Важную информацию об изделии и правилах безопасности, которая размещена на сайте www.andersenwindows.com.

для:

Форма - любая

Тип конструкции - новые конструкции

Тип стены - деревянные стойки каркаса
- Жесткая изоляция

Способ гидроизоляции подоконника/ порога - 1-компонентная (гибкая)

Атмосферостойкий барьер - Перед установкой окна

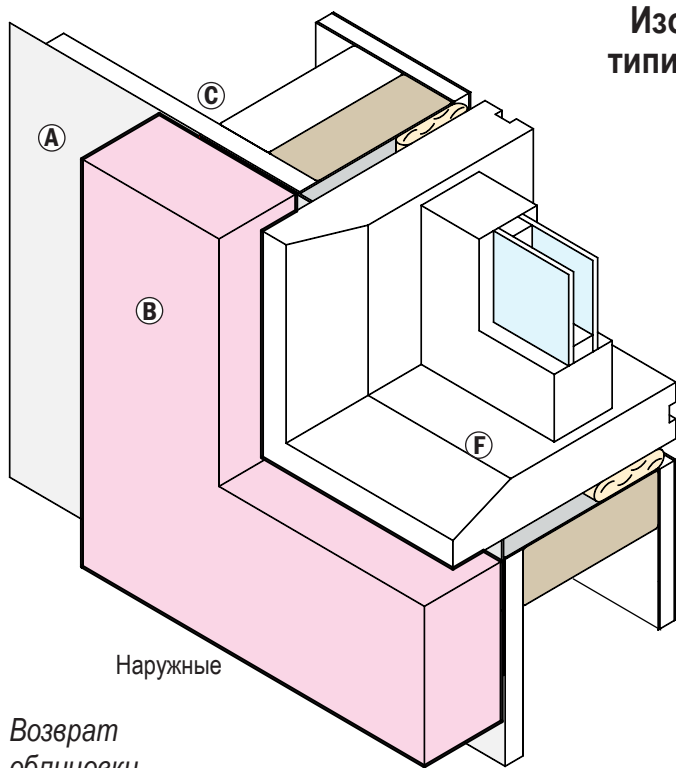
- Ⓐ Ветрозащитная пленка/Водоотвод
- Ⓑ Пенопластовая теплоизоляция (утеплитель)
- Ⓒ Установочный фланец
- Ⓓ Закрепленная в конструкции несущая деталь
- Ⓔ Опорная несущая конструкция на всю глубину (При желании опорную несущую конструкцию на всю глубину также можно использовать вверху и по сторонам)
- Ⓕ Окно или дверь



ВНИМАНИЕ

При помощи установочных фланцев/ гвоздевой пластины установите окно или дверь в проем с несущими опорами в той же плоскости, что и водоотвод. Несоблюдение инструкций может стать причиной травмы, а также повреждения имущества или самого изделия.

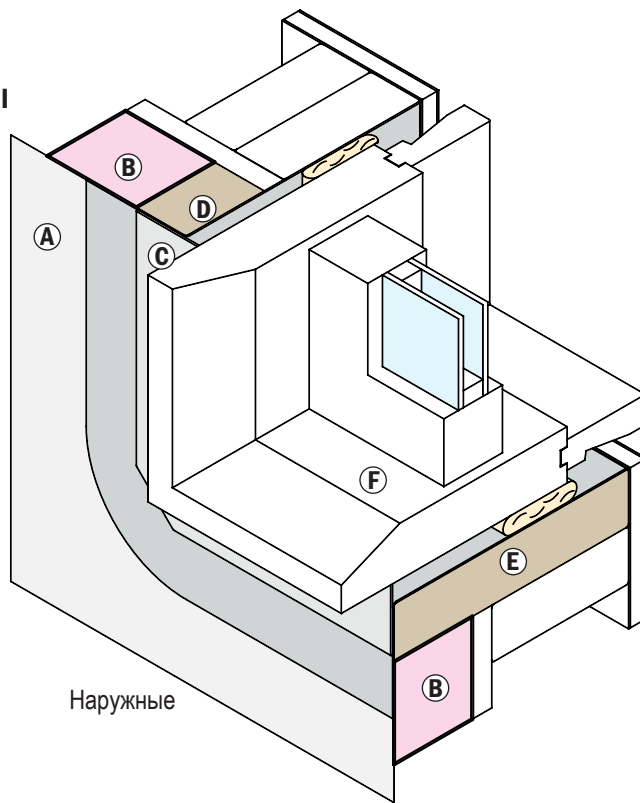
Изображение
типичной стены



Наружные

Возврат
облицовки
другими

Окно или дверь,
установленные **ПЕРЕД**
установкой жесткой изоляции



Наружные

Окно или дверь,
установленные **ПОСЛЕ**
установки жесткой изоляции

Важная информация

- На этой схеме установки показано расположение водоотвода при установке окна или двери в проем с жесткой изоляцией. При установке в проем окна или двери прочтите и выполняйте инструкции по монтажу вашего изделия.
- Прочтите всю информацию об изделии и правилах безопасности.
- Инструкции по установке, демонтажу, а также дополнительная информация приведены на сайте andersenwindows.com
- При возникновении вопросов звоните по номеру 1-888-888-7020.

Спасибо за то, что выбрали продукцию компании Andersen.

Пожалуйста, оставьте этот документ владельцу здания.

Dodatek – sztywna izolacja do wszystkich okien i drzwi

Do zarządzania wodą odpływową i barierą

Przed rozpoczęciem należy przeczytać ten dokument oraz ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dostępne pod adresem www.andersenwindows.com.

dla:

Kształt - Wszystkie

Typ konstrukcji - Nowa konstrukcja

Typ ściany - Słupek drewniany - Sztywna izolacja

Metoda uszczelnienia ramiaka dolnego - 1-elem. (elastyczna)

Bariera odporna na czynniki pogodowe -
Przed montażem okna

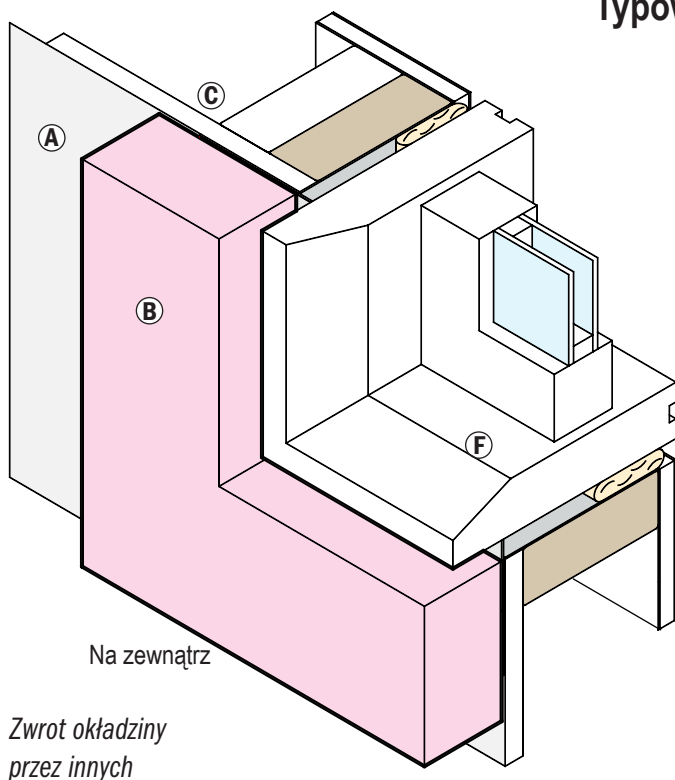
- (A) Izolacja domu/Płaszczyzna odpływu
- (B) Izolacja ze sztywnej pianki
- (C) Kołnierz instalacyjny
- (D) Strukturalnie zamocowany element wspierający
- (E) Wspornik strukturalny na pełną głębokość (W razie potrzeby wspornik strukturalny na pełną głębokość można również zastosować u góry i po bokach)
- (F) Okno lub drzwi



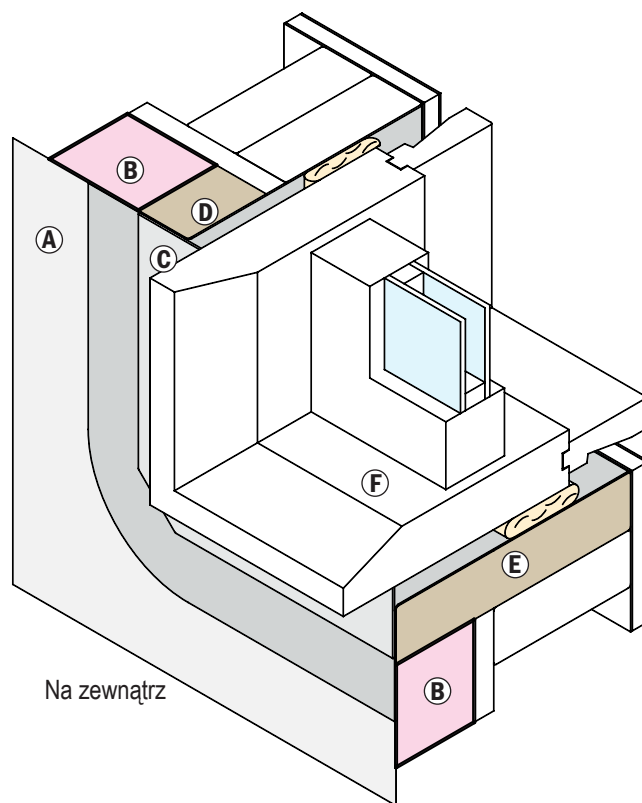
OSTRZEŻENIE

Zamontuj okno lub drzwi w strukturalnie podpartym otworze za pomocą kołnierza instalacyjnego / wypustu do mocowania gwoździ w tej samej płaszczyźnie, co płaszczyzna odpływu. Niezastosowanie się do tych instrukcji może prowadzić do obrażeń i uszkodzenia produktu lub mienia.

Typowa ściana



Okno lub drzwi zamontowane
PRZED sztywną izolacją



Okno lub drzwi zamontowane
PO sztywnej izolacji

Ważne informacje

- Ten szczegół montażowy pokazuje lokalizację płaszczyzny odpływu, gdy okno lub drzwi są montowane w otworze ze sztywną izolacją. Należy przeczytać instrukcję montażową okna lub drzwi w celu ich zamontowania w otworze.
- Należy przeczytać wszystkie informacje na temat bezpieczeństwa i produktu.
- Instrukcje montażu i demontażu oraz informacje dodatkowe można znaleźć pod adresem andersenwindows.com
- W razie pytań można zadzwonić pod numer 1-888-888-7020.

Dziękujemy za wybranie firmy Andersen.

Niniejszy dokument należy przekazać właścicielowi budynku.

Supplément d'isolation rigide pour toutes les fenêtres et portes

Pour la prise en charge des eaux de drainage et de barrière

Avant de commencer, lisez ce document ainsi que les informations importantes sur la sécurité et le produit qui se trouvent à www.andersenwindows.com

pour:

Forme - Toutes

Type de construction - Construction neuve

Type de mur - Ossature en bois - Isolation rigide

Méthode de solin d'appui - 1 pièce (souple)

Barrière résistante aux intempéries -
Installation avant la fenêtre

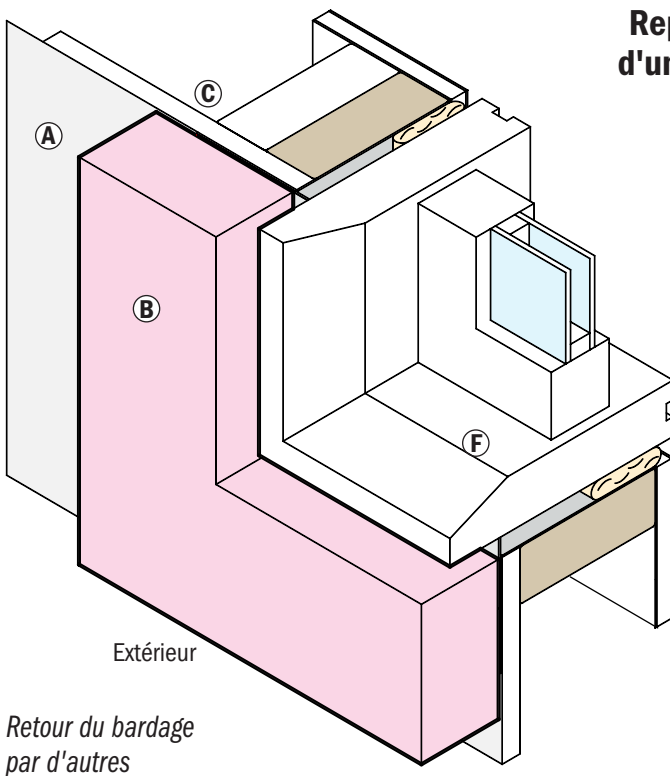
- (A) Enveloppe de maison/Plan de drainage
- (B) Isolation rigide en mousse
- (C) Embase d'installation
- (D) Pièce de support fixée structurellement
- (E) Support structural pleine profondeur
(Un support structural pleine profondeur peut également être utilisé au linteau et sur les côtés si souhaité.)
- (F) Fenêtre ou porte



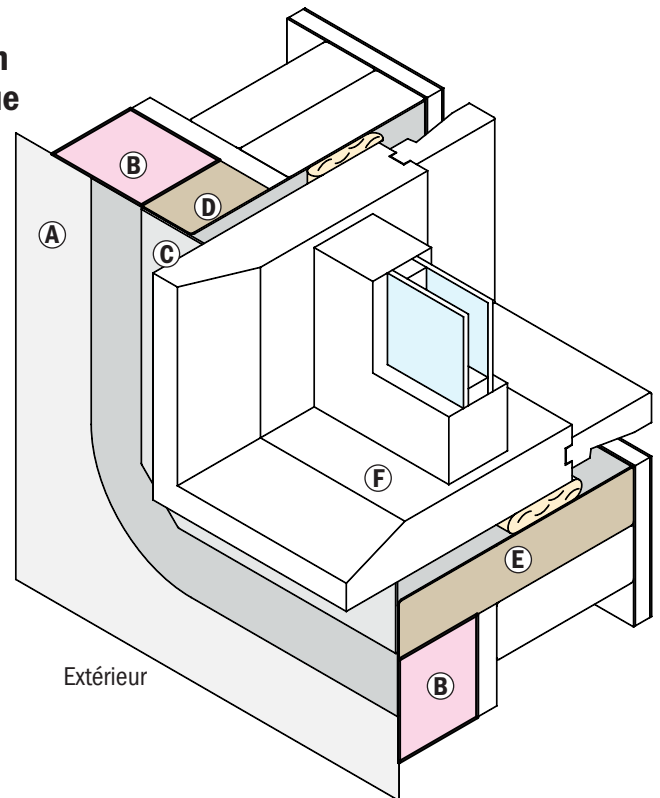
AVERTISSEMENT

Installez la fenêtre ou la porte dans une ouverture structurellement supportée avec les embases d'installation ou la lame de clouage sur le même plan que le plan de drainage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, des dommages au produit ou à la propriété.

Représentation d'un mur typique



**Fenêtre ou porte installée
AVANT l'isolation rigide**



**Fenêtre ou porte installée
APRÈS l'isolation rigide**

Informations importantes

- Ce détail d'installation montre l'emplacement du plan de drainage lorsqu'une fenêtre ou une porte est installée dans une ouverture avec isolation rigide. Lisez et suivez les instructions d'installation de votre fenêtre ou porte pour l'installer dans l'ouverture
- Lisez toutes les informations sur la sécurité et le produit.
- Pour les instructions d'installation, de dépose et des informations supplémentaires, rendez-vous à : andersenwindows.com
- Pour toute question, appelez le +1-888-888-7020.

Merci d'avoir choisi Andersen.

Ce document doit rester en possession du propriétaire du bâtiment.

Supplément d'isolation rigide pour toutes les fenêtres et portes

Pour la prise en charge des eaux de drainage et de barrière

Avant de commencer, lisez ce document ainsi que les renseignements importants sur la sécurité et le produit qui se trouvent sur www.andersenwindows.com

pour :

Forme - Toutes

Type de construction - Construction neuve

Type de mur - Structure de bois - Isolation rigide

Méthode de solin d'appui - 1 pièce (souple)

Barrière résistante aux intempéries -
Installation avant la fenêtre

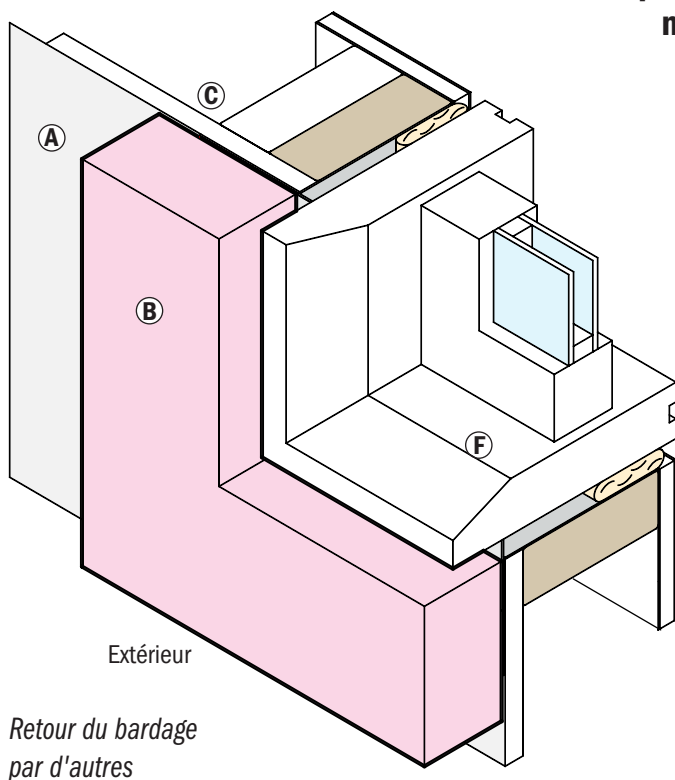
- (A) Enveloppe de maison/Plan de drainage
- (B) Isolation rigide en mousse
- (C) Embase d'installation
- (D) Pièce de support fixée structuellement
- (E) Support structural pleine profondeur
(Un support structural pleine profondeur peut également être utilisé au linteau et sur les côtés si désiré.)
- (F) Fenêtre ou porte



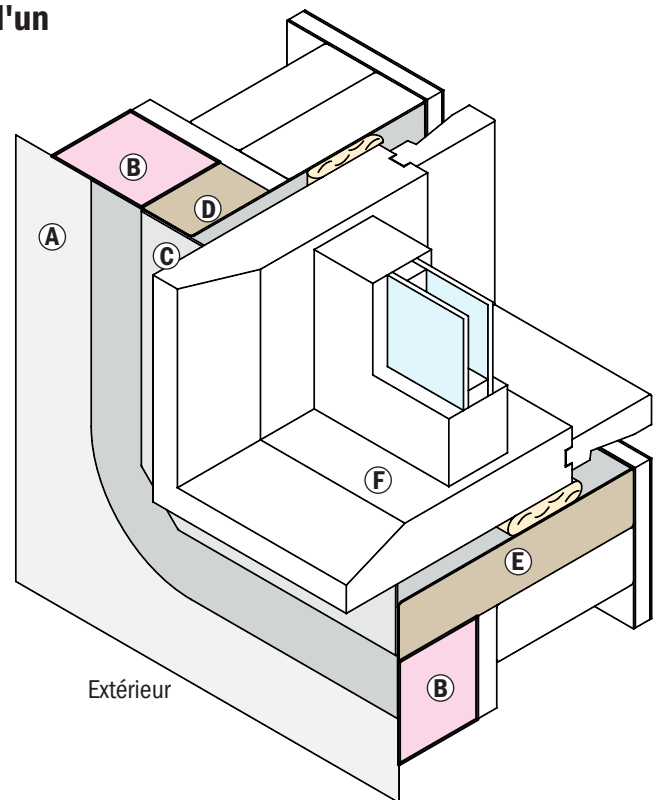
AVERTISSEMENT

Installez la fenêtre ou la porte dans une ouverture structurellement supportée avec les embases d'installation ou l'aillette de fixation sur le même plan que le plan de drainage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, des dommages au produit ou à la propriété.

Représentation d'un mur typique



**Fenêtre ou porte installée
AVANT l'isolation rigide**



**Fenêtre ou porte installée
APRÈS l'isolation rigide**

Renseignements importants

- Ce détail d'installation montre l'emplacement du plan de drainage lorsqu'une fenêtre ou une porte est installée dans une ouverture avec isolation rigide. Lisez et suivez les instructions d'installation de votre fenêtre ou porte pour l'installer dans l'ouverture
- Lisez tous les renseignements sur la sécurité et le produit.
- Pour les instructions d'installation, de dépose et des renseignements supplémentaires, rendez-vous sur : andersenwindows.com
- Pour toute question, appelez le 1-888-888-7020.

Merci d'avoir choisi Andersen.

Ce document doit rester en possession du propriétaire du bâtiment.

Hartschaumdämmungsergänzung für alle Fenster und Türen

Sowohl für die Entwässerung als auch das Wassersperrenmanagement geeignet.

Lesen Sie dieses Dokument und die wichtigen Sicherheits- und Produktinformationen unter www.andersenwindows.com, bevor Sie beginnen.

für:

Form - Alle

Bauart - Neubau

Wandtyp - Holzbolzen - Hartschaumdämmung

Sohlbankabdeckungsmethode - 1 Stück (flexibel)

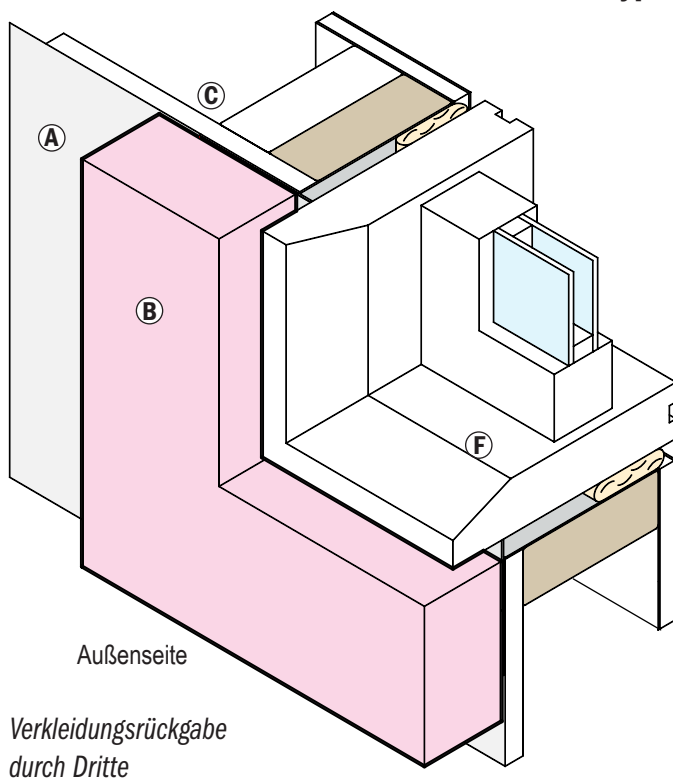
Wetterfeste Barriere - Vor der Fensterinstallation

- Ⓐ Hausumhüllung/Entwässerungsebene
- Ⓑ Hartschaumisolierung
- Ⓒ Installationsflansch
- Ⓓ Tragend befestigtes Stützstück
- Ⓔ Durchgehende tragende Unterstützung (Auf Wunsch kann die durchgehende tragende Unterstützung auch an Kopf und Seiten verwendet werden).
- Ⓕ Fenster oder Tür

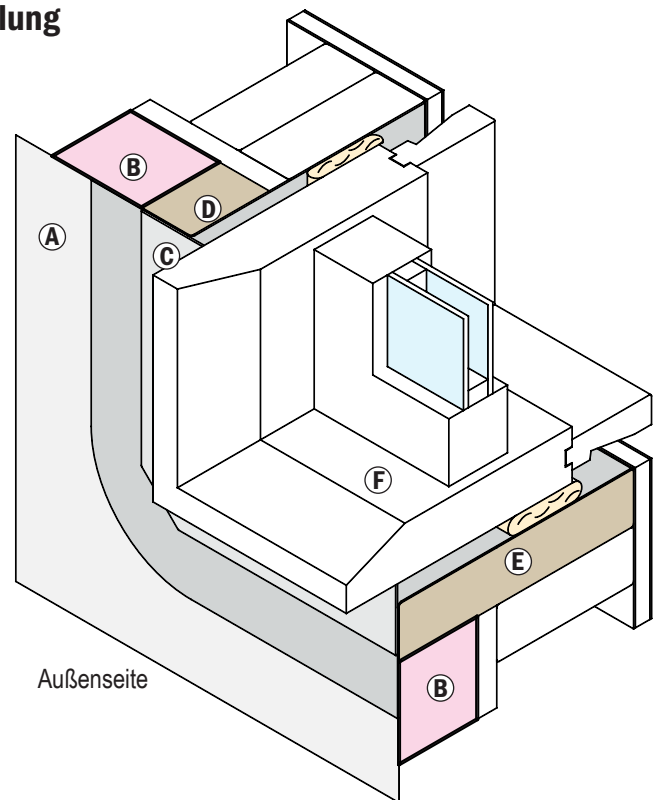
WARNUNG

Installieren Sie das Fenster oder die Tür in eine tragende Öffnung mit den Montageflanschen/Nagelflanschen auf der gleichen Ebene wie die Entwässerungsebene. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen, Produkt- oder Sachbeschädigung führen.

Typische Darstellung einer Wand



**Fenster oder Türen VOR der
Hartschaumdämmung eingebaut.**



**Fenster oder Tür NACH der
Hartschaumdämmung eingebaut.**

Wichtige Informationen

- Dieses Installationsdetail zeigt die Lage der Entwässerungsebene, wenn ein Fenster oder eine Tür in eine Öffnung mit Hartschaumdämmung eingebaut wird. Lesen und befolgen Sie die Installationsanweisungen für Ihr Fenster oder Ihre Tür, um das Fenster oder die Tür in die Öffnung einzubauen.
- Lesen Sie alle Sicherheits- und Produktinformationen.
- Installationsanweisungen, Demontageanweisungen und weitere Informationen finden Sie unter: andersenwindows.com
- Falls Sie Fragen haben, rufen Sie 1-888-888-7020 an.

Vielen Dank, dass Sie sich für Andersen entschieden haben.

Lassen Sie dieses Dokument beim Hauseigentümer.

硬質絶縁材の補足 すべての窓およびドア用

排水と水バリア両方の管理用

開始する前に、本書およびwww.andersenwindows.comにある重要な安全および製品の情報をよく読んでください。

対象:

形状 - すべて

建築のタイプ - 新築

壁のタイプ - 木製間柱 - 硬質絶縁材

敷居の雨押さえ方法 - 一体 (柔軟性)

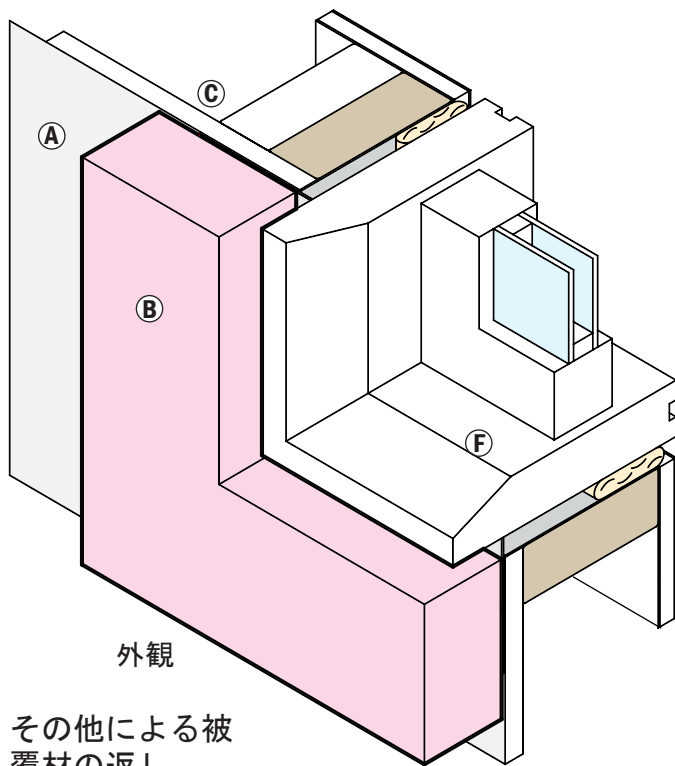
耐候バリア - 事前窓絶縁

- Ⓐ ハウスラップ/排水面
- Ⓑ 硬質発泡絶縁材
- Ⓒ 取り付けフランジ
- Ⓓ 構造的に固定されたサポートピース
- Ⓔ 貫通構造サポート
(貫通構造サポートは、希望により上面と側面でも使用できます)
- Ⓕ 窓またはドア

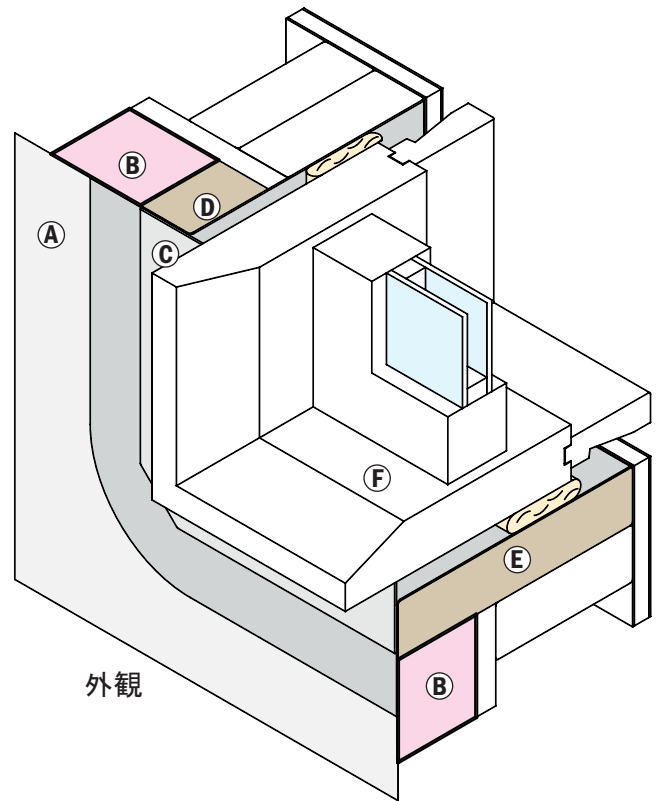
警告

窓またはドアを、構造的にサポートされた開口部に取り付けフランジ/釘打ち用フィンが排水面と同じ面になるように取り付けます。それを行わない場合、怪我、製品または資産の損害を引き起こす場合があります。

典型的な壁 の描写



硬質絶縁材の前に取り付けられた窓またはドア



硬質絶縁材の後に取り付けられた窓またはドア

重要な情報

- この取り付けの詳細は、窓またはドアが硬質絶縁材とともに開口部に取り付けられた際の排水面の場所を示します。窓またはドアを開口部に取り付けるための窓またはドアの取り付けの指示をよく読んで、それに従ってください。
- すべての安全および製品の情報をよく読んでください。
- 取り付けの指示、取り外しの指示、および追加の情報については以下にアクセスしてください: andersenwindows.com
- ご質問については、1-888-888-7020までお電話ください。

Andersenをお選びいただきありがとうございます。

この文書を建物の所有者にお渡しく下さい。

刚性绝缘补充 适用于所有门窗

用于排水和屏障水管理

请在开始之前，阅读本文档以及 andersenwindows.com 上的重要安全和产品信息。

用于：

形状 - 所有

施工类型 - 新的施工

墙面类型 - 木立柱 - 刚性绝缘

门槛防水板方法 - 1 块(灵活)

防风雨屏障 - 窗前安装

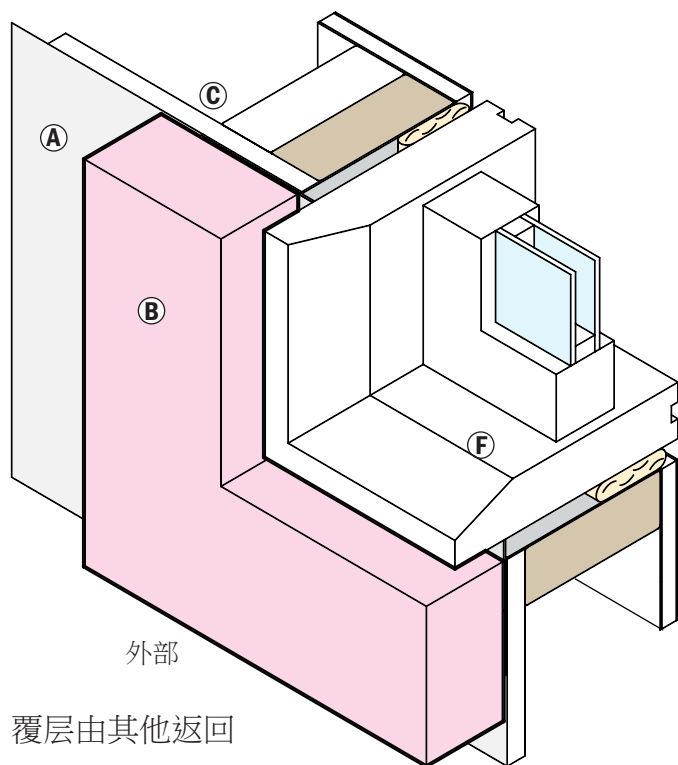
- Ⓐ 外墙防水透气膜/排水平面
- Ⓑ 刚性泡沫绝缘
- Ⓒ 安装法兰
- Ⓓ 结构坚固的支撑件
- Ⓔ 全深度结构支座
(如果需要，头部和侧面也可采用
全深度结构支撑)
- Ⓕ 窗户或门



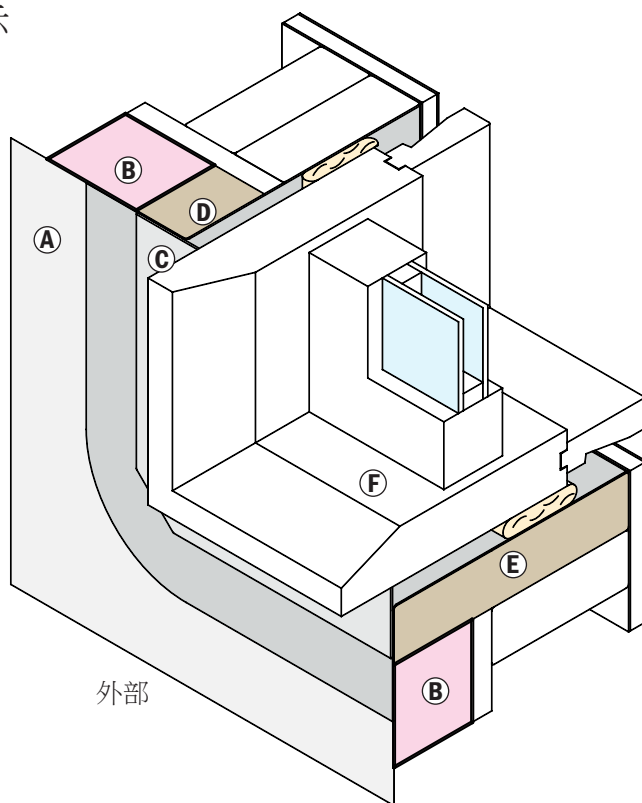
警告

将窗户或门安装在结构支撑的开口内，在与排水平面同一平面上安装法兰/钉翼。否则可能造成人身伤害、产品或财产损失。

典型墙面表示



刚性隔热前安装的窗户或门



刚性隔热后安装的窗户或门

重要信息

- 该安装详图显示了将窗户或门安装到具有刚性隔热层的开口中时排水平面的位置。阅读并遵循窗户或门的安装说明，将窗户或门安装到开口中。
- 阅读所有安全和产品信息。
- 有关安装说明、拆卸说明和其他信息，请访问：andersenwindows.com
- 如有疑问，请拨打 1-888-888-7020。

感谢您选择 Andersen。

请将本文档留给业主。

剛性絕緣補充件 適用於所有門窗

適用於排水和隔水管理

開始前，請閱讀本文及以下網址的重要安全與產品資訊：www.andersenwindows.com。

適用於：

形狀 - 所有

結構形式 - 新結構

牆形 - 木立柱 - 剛性絕緣

窗台防水方法 - 1 件式（彈性）

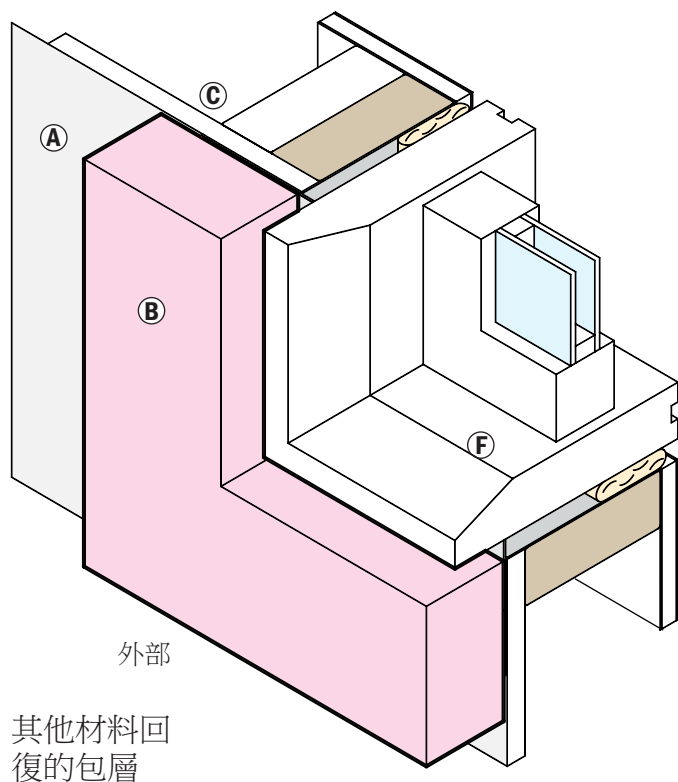
耐候性屏障 - 預先窗口安裝

- Ⓐ 房屋包覆材料/排放面
- Ⓑ 剛性泡沫絕緣
- Ⓒ 安裝凸緣
- Ⓓ 結構緊固支撐件
- Ⓔ 全深度結構支座（如需要，亦可於頭部和側面使用全深度結構支座）
- Ⓕ 窗或門

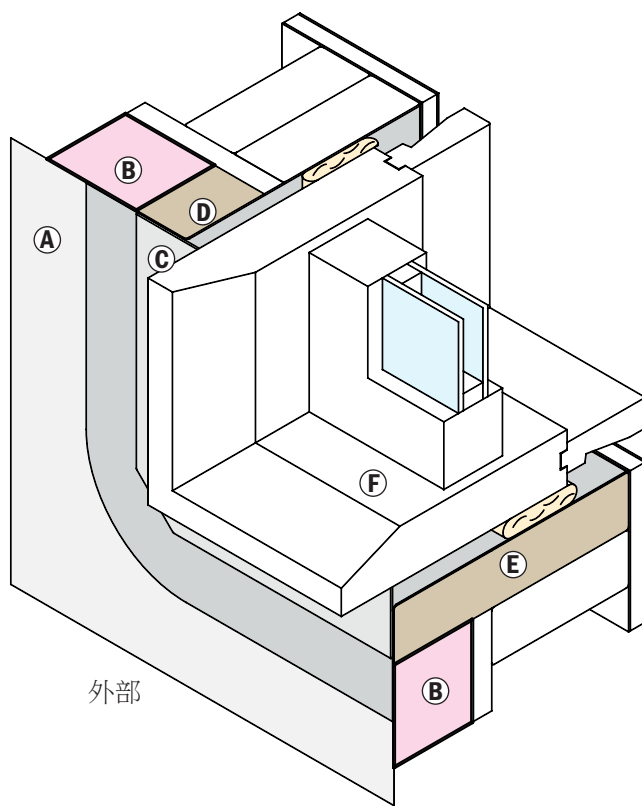
警告

將窗或門安裝到結構支撐的開口中，使安裝凸緣/邊框與排放面在同一平面上。否則可導致傷害、產品或財產損害。

典型牆模型



剛性絕緣前安裝的窗或門



剛性絕緣後安裝的窗或門

重要資訊

- 此安裝細節顯示了當窗或門安裝到帶有剛性絕緣的開口處時排放面的位置。閱讀並遵循窗或門安裝說明，以將窗或門安裝到開口處。
- 閱讀所有安全和產品資訊。
- 如需安裝說明、移除說明和其他資訊，請瀏覽：andersenwindows.com
- 如有疑問，請致電 1-888-888-7020。

感謝您選擇 Andersen。

請將本說明書交由業主留存。

剛性絕緣補充件 適用於所有門窗

適用於排水和隔水管理

開始前，請閱讀本文及以下網址的重要安全與產品資訊：www.andersenwindows.com。

適用於：

形狀 - 所有

結構形式 - 新結構

牆形 - 木立柱 - 剛性絕緣

窗台防水方法 - 1 件式（彈性）

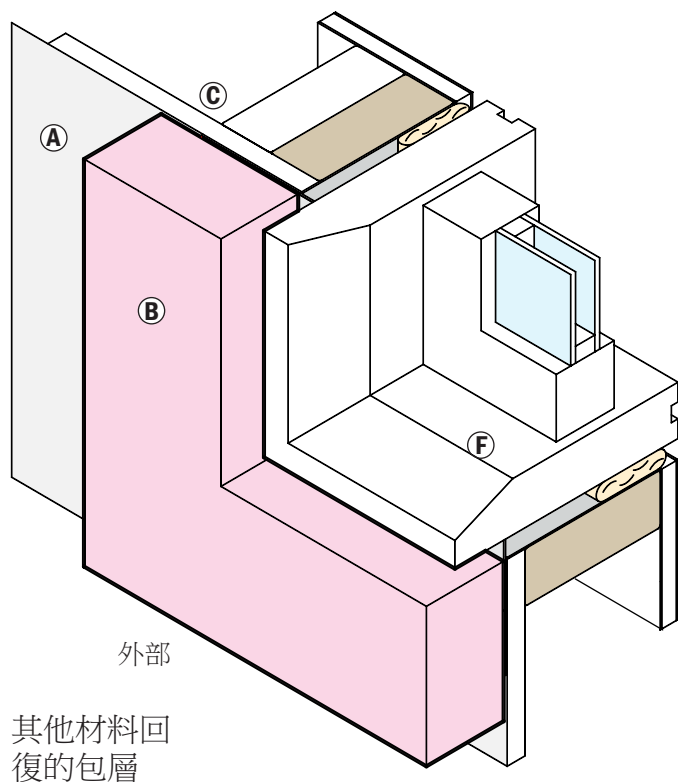
耐候性屏障 - 預先窗口安裝

- Ⓐ 房屋包覆材料/排放面
- Ⓑ 剛性泡沫絕緣
- Ⓒ 安裝凸緣
- Ⓓ 結構緊固支撐件
- Ⓔ 全深度結構支座（如需要，亦可於頭部和側面使用全深度結構支座）
- Ⓕ 窗或門

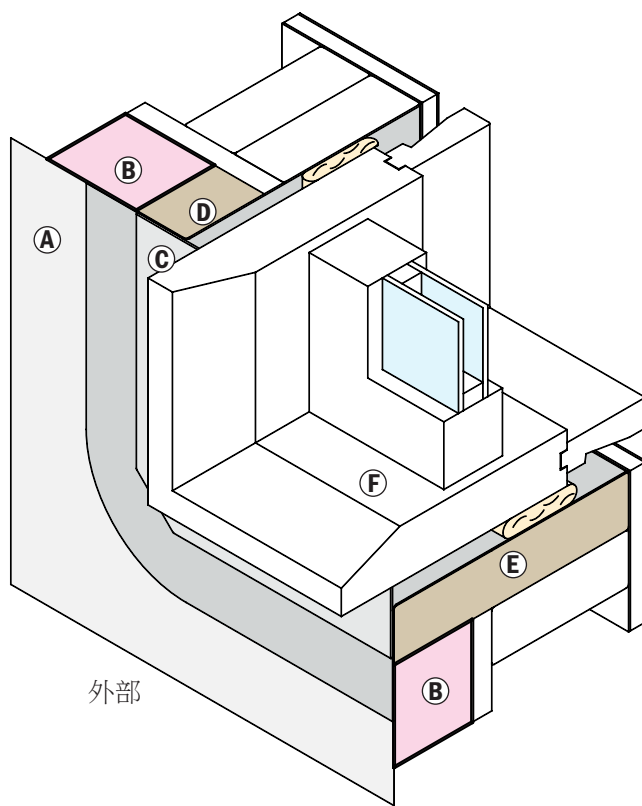
警告

將窗或門安裝到結構支撐的開口中，使安裝凸緣/邊框與排放面在同一平面上。否則可導致傷害、產品或財產損害。

典型牆模型



剛性絕緣前安裝的窗或門



剛性絕緣後安裝的窗或門

重要資訊

- 此安裝細節顯示了當窗或門安裝到帶有剛性絕緣的開口處時排放面的位置。閱讀並遵循窗或門安裝說明，以將窗或門安裝到開口處。
- 閱讀所有安全和產品資訊。
- 如需安裝說明、移除說明和其他資訊，請瀏覽：andersenwindows.com
- 如有疑問，請致電 1-888-888-7020。

感謝您選擇 Andersen。

請將本說明書交由業主留存。